

United States Senator Elizabeth Warren
Thượng Nghị Sĩ Hoa Kỳ Elizabeth Warren

Privacy Act Release Form

Đơn Chấp nhận Phát tán Thông tin Đạo luật Quyền Riêng Tư

Please fill out this form so that the office of Senator Warren can assist you in the matter you describe below. Pursuant to the Privacy Act of 1974, our office cannot assist individuals without their express written consent.

Vui lòng điền vào đơn này để văn phòng của Thượng Nghị Sĩ Warren có thể hỗ trợ quý vị trong vấn đề được quý vị đề cập bên dưới. Theo Đạo luật về Quyền Riêng tư 1974, văn phòng của chúng tôi không thể hỗ trợ các cá nhân nếu không có thư chấp thuận của họ.

1

Mr. (Ông) ☐ Mrs. (Bà) ☐ Ms. (Cô) ☐ Full Name (Họ & Tên): _____

Date of Birth (Ngày sinh): _____

Home Phone (Số điện thoại nhà): _____

Email: _____

Cell Phone (Số điện thoại di động): _____

Address (Địa chỉ): _____

State (Bang): _____

Zip (Mã Zip): _____

If applicable, please provide us with the following information (Vui lòng cung cấp các thông tin sau nếu có):

Social Security #: _____

(Số An sinh Xã hội)

Alien Registration #: _____

(Số Alien)

Veteran's Claim #: _____

(Số Veteran Claim)

Rank (Hạng): _____

Branch of Service: _____

(Chi nhánh dịch vụ)

Student Loan Account #: _____

(Số tài khoản nợ sinh viên)

USCIS Case #: _____

(Số Hồ sơ USCIS)

Receipt/Priority Date: _____

(Biên lai/Ngày ưu tiên)

Interview Date: _____

(Ngày phỏng vấn)

Housing Loan Account #: _____

(Tài khoản Thuê nhà)

2

Please provide a brief explanation of your reason for requesting assistance from Senator Elizabeth Warren's office in the space provided below and attach **copies** of any supporting documents:

*Vui lòng giải thích sơ lý do quý vị cần hỗ trợ từ văn phòng của Thượng Nghị Sĩ Warren vào bên dưới và đính kèm **bản sao** của tài liệu liên quan nếu có:*

3

As required by Public Law 93-579, the Privacy Act, I hereby request and authorize Senator Elizabeth Warren and her staff to intercede on my behalf, including the right to review all appropriate documentation that she or her staff deems necessary in connection with the application for assistance or any other action I have pending with the agency named below. I understand that any documents I provide to Senator Elizabeth Warren or her staff may be copied and forwarded to officials of the agency listed below for review.

Theo như yêu cầu của Đạo luật về Quyền Riêng tư, Công luật 93-579, tôi xin yêu cầu và uỷ quyền Thượng Nghị Sĩ Elizabeth Warren và nhân viên của bà được thay mặt tôi can thiệp, bao gồm quyền được xem tất cả các tài liệu phù hợp mà bà ấy cũng như nhân viên của bà cho là cần thiết và có liên quan đến đơn xin hỗ trợ hoặc bất cứ hành động nào khác mà tôi vẫn chưa giải quyết xong với cơ quan bên dưới. Tôi hiểu rằng tất cả tài liệu mà tôi cung cấp cho Thượng Nghị Sĩ Warren hoặc nhân viên của bà có thể bị sao chép và chuyển tiếp đến các viên chức của cơ quan bên dưới để xem xét.

I (Tôi), _____ hereby authorize the Office of Senator Elizabeth Warren to act on my behalf with (xin uỷ quyền cho Văn phòng Thượng Nghị Sĩ Elizabeth Warren được thay mặt tôi hành động với) _____ and therefore, waive all rights in the release of any and all related information and records (và do đó, từ bỏ mọi quyền lợi trong việc phát tán bất kỳ các thông tin và tài liệu nào).

I also understand that this inquiry may not conclude in my best interest. I sign this waiver in good conscience and without mental reservation.

Tôi cũng hiểu rằng yêu cầu này có thể kết thúc không theo ý tôi. Tôi xác nhận mình tỉnh táo và không bị bệnh tâm thần khi ký vào đơn này.

Signature (Chữ ký): _____

Date (Ngày): _____

[Office use only] Staff:
(Phần của văn phòng - Nhân viên)

Case number:
(Mã hồ sơ)